Inspirations estivales

Vacances d'été en Suisse

Suisse.

Enfin, nous pouvons voyager de nouveau! Tremper nos pieds dans un ruisseau de montagne, marcher, bouger et s'aérer l'esprit, profiter pleinement des possibilités de loisirs variées qu'offre la Suisse. Nous nous réjouissons aussi à l'idée de pouvoir faire de magnifiques randonnées, des voyages surprenants à bord de petits trains de montagne, des balades à deux-roues dans de splendides paysages. Laissons-nous guider par nos envies. Découvrons la nature et croquons la vie à pleines dents. MySwitzerland.com/ete

Marius Leutenegger

Aujourd'hui, Salquenen, dans le Haut-Valais, est considéré comme la capitale suisse des vins rouges.

Valais: Des sommets aux grands crus

Glacier d'Aletsch: Aujourd'hui sur le glacier, demain dans ses vignes. Patrick Z'Brun, guide de montagne et vigneron, s'adonne à ses deux passions corps et âme. Le point commun entre ses deux mondes? Le besoin profond d'être en contact avec la nature et la fascination pour sa puissance.

Si l'on mettait en compétition les différentes régions alpines, il est sûr que les Alpes valaisannes rafleraient des kyrielles de médailles. Médaille d'or pour le nombre de 4000: 45, sur un total de 48! De l'or encore pour le plus haut sommet des Alpes en Suisse: la Pointe Dufour, avec ses 4634 m. Toujours de l'or pour la montagne la plus photographiée du monde , le Cervin; pour la télécabine la plus haute d'Europe, le Matterhorn Glacier Ride; le funiculaire le plus haut du monde, le métro alpin à Saas-Fee.

Et ce n'est pas fini: avec ses glaciers, le Valais remporte également deux fois la récompense suprême, pour la plus grande couverture glaciaire des Alpes, et pour le glacier alpin le plus étendu, celui d'Aletsch, qui s'étire sur 23 km et plus de 80 km². Sur la place Concordia, où se rejoignent ses trois langues, l'épaisseur de la glace atteint plus de 900 m, soit trois fois la hauteur de la tour Eiffel! Poids de cette masse? Onze milliards de tonnes.

Un guide 100% valaisan

Les moraines si caractéristiques du glacier d'Aletsch, qui strient sa langue de deux lignes sombres, composent un paysage hautement photogénique, qui attire les touristes. Il faut avoir vu au moins une fois dans sa vie ce fleuve de glace monstrueux lové dans un décor montagnard grandiose. Ce serpent gigantesque, symbole de puissance et d'éternité, glisse avec autant d'indolence que d'obstination vers la vallée du Rhône à la vitesse de 80 à 200 m par année. Les points de vue pour le contempler ne manquent pas: à la Moosfluh, au Bettmerhorn, à l'Eggishorn. Mais pour vivre des émotions encore plus fortes, on peut s'inscrire à un tour avec guide de deux heures, ou, idéalement, de deux jours, et passer la nuit à la fameuse cabane Concordia, qui accueille, durant l'été, jusqu'à 9000 visiteurs.

Le guide Patrick Z'Brun, de Salquenen, est le prototype du Valaisan comme on se l'imagine! Cet amoureux de la montagne est devenu, à 20 ans, le plus jeune guide diplômé de Suisse de l'époque, et a gravi l'Everest, à 45 ans. Son esprit indépendant, en bon Valaisan qui se respecte, diraient certains, le pousse à faire précisément et exclusivement ce qu'il veut! «C'est toujours touchant de voir l'enthousiasme et l'émotion de ceux qui foulent le glacier pour la première fois», confie-t-il au sujet de ses sorties à Aletsch. Ses clients apprécient aussi quand leur guide sort une bouteille de son sac et les invite à trinquer avec un vin blanc valaisan, les pieds sur un glacier valaisan!

Le pays du soleil

Ce vin, c'est celui que fait Patrick Z'Brun, qui est également vigneron. L'entrepreneur a repris, il y a onze ans, le réputé Domaine des Chevaliers à Salquenen. Situé entre Sierre et Loèche, dans le Haut-Valais, à quelques pas de la frontière avec le Valais romand marquée par la Raspille, le village, qui compte 1450 habitants, est le plus ensoleillé de Suisse avec 300 jours de soleil par an. Son sol fertile, recouvert il y a 15 000 ans par le glacier du Rhône, contient beaucoup de chaux et de magnésium. Des conditions qui expliquent que l'endroit a été habité très tôt – depuis 7000 ans,

«C'est toujours touchant de voir l'émotion de ceux qui foulent le glacier pour la première fois»

Patrick Z'Brun, guide et propriétaire d'un domaine viticole

selon les résultats de fouilles – et que la vigne y ait trouvé un terreau idéal. Salquenen compte plus de 200 hectares de vignes et 40 domaines. L'endroit est charmant, il invite à de longues balades et à de belles randonnées, d'autant que tout près s'étend la plus grande pinède des Alpes, le bois de Finges.

Sur le glacier avec un guide: un moment extraordinaire.

Information

Le glacier d'Aletsch est le plus grand glacier des Alpes.
MySwitzerland.com/aletsch-salgesch

Schwyz: Le plus beau poste de travail du monde

Stoos: Un sentier des crêtes spectaculaire relie les sommets du Klingenstock et du Fronalpstock sur les hauteurs surplombant le lac des Quatre-Cantons. Les impressionnants précipices et la vue à 360 degrés suscitent l'émerveillement des randonneurs.

Le chemin des crêtes de Stoos, qui relie le Klingenstock et le Fronalpstock, compte parmi les plus beaux itinéraires du pays. Tous les critères qui font de la Suisse une destination touristique très appréciée sont ici remplis. La balade commence au départ du funiculaire, qu'on atteint en dix minutes de bus depuis Schwytz. Ouvert en 2017, le Stoosbahn – 1547 m de long pour 744 m de dénivelé – qui flirte, par moments, avec une verticalité impressionnante, détient le titre de funiculaire le plus raide du monde, avec une pente allant jusqu'à 110%. Tout un symbole pour l'ingénierie helvétique, qui a tant œuvré pour l'ouverture de nos montagnes au tourisme.

Interdit aux voitures

On débarque à Stoos, à 1300 m d'altitude, sur un haut plateau qui échappe presque toujours à la mer de brouillard. Jadis utilisé comme pâturage d'été par les paysans d'Arth et de Schwytz, le village a amorcé sa reconversion au tourisme avec la construction, en 1852, d'une auberge et d'un établissement de cure de petit-lait. La particularité de Stoos? C'est un village sans voiture. On y respire à pleins poumons! Avant de commencer la balade, on aurait d'ailleurs très envie de traîner un peu sur une de ses terrasses ensoleillées.

En quelques pas, on traverse le village et on parvient à la station de départ du télésiège qui mène au Klingenstock. De là, on emprunte le chemin des crêtes en direction du Fronalstock. La vue est littéralement à couper le souffle. On ne cesse de faire des pauses pour observer Brunnen, en bas presque à la verticale, ou contempler le Rütli, envoûté par cet incroyable panorama à 360 degrés, véritable paysage de carte postale! Coup d'œil imprenable sur le lac des Quatre-Cantons, sur le Pilate, le Rigi, le Säntis, les Alpes, la vallée uranaise de la Reuss, Lucerne, le Plateau – jusqu'au Jura –, dix lacs, n'en jetez plus!

Les Vosges à l'horizon

Après le Huserstock, on parvient à l'endroit le plus envoûtant de l'itinéraire: la descente vers le Furgeli suivie de la montée vers le Fronalpstock, à 1922 m. Par temps clair, la vue de ce belvédère tutoyant le ciel à l'à-pic de Brunnen, s'étend largement au-delà des frontières, laissant deviner les Vosges et la Forêt-Noire. On peut y faire une pause

«Un promeneur sur trois s'arrête pour nous dire merci!»

Sepp Betschart

à la terrasse du restaurant panoramique et déguster repas ou gâteau. Pour la suite du parcours, on a le choix entre reprendre un télésiège ou rejoindre Stoos à pied. On peut aussi marcher jusqu'à la station intermédiaire, si l'on veut s'arrêter au chalet-restaurant de Laui et en repartir avec un fromage d'alpage en souvenir.

Le chemin des crêtes de Stoos mérite tous les éloges, bien sûr pour la vue, mais aussi pour le confort de son parcours bien aménagé. Marches en bois, chaînes et barrières qui assurent la sécurité dans certains passages, panneaux signalétiques: tout est parfaitement adapté. Et ce n'est pas un hasard. L'entretien est assuré par une équipe de bénévoles de la région. Notamment par Sepp Betschart, de Stoos. «En été, quand je m'active sur le chemin, confie-t-il, je ne peux pas m'empêcher de penser que j'ai le plus beau poste de travail du monde!» Les randonneurs ne le contrediront pas. Au contraire: «Un promeneur sur trois s'arrête pour nous dire merci!»

Information

Stoos, à 1300 m d'altitude, peut être atteint par le funiculaire le plus raide du monde.
MySwitzerland.com/trailmaker

Le chemin des crêtes de Stoos offre une vue époustouflante.

Au lac de Cadagno, on trouve dix fois plus de poissons que dans d'autres lacs de montagne.

Tessin: Le mystérieux lac de Cadagno

Val Piora: Ici, tout est un peu différent. Autour de ses 20 lacs, la haute vallée tessinoise bénéficie d'une biodiversité incroyablement riche. Le microbiologiste Raffaele Peduzzi explique pourquoi le Val Piora est si particulier. Pour les randonneurs, mais également pour les chercheurs.

Le portail sud du Gothard n'est pas très loin, mais la plupart des automobilistes qui filent sur l'autoroute l'ignorent: sur les hauts, le Val Piora accumule des trésors naturels. Perché entre 1800 et 2700 m d'altitude, ce plateau, modelé durant la dernière ère glaciaire, constitue un magnifique but de promenade. Sa variété infinie de paysages, de plantes, d'animaux, et sa vingtaine de petits lacs, résidus scintillants du glacier disparu et miroirs des cimes environnantes attirent randonneurs et visiteurs en quête de tranquillité. Des scientifiques fréquentent aussi ce coin de paradis, notamment pour le lac de Cadagno, bel exemple d'un phénomène rarissime: c'est un lac méromictique. En clair, ses couches d'eau, de surface et profonde, ne se mélangent pas. Le manque de prise aux vents, une forte salinité naturelle ou encore une densité accrue des eaux profondes liée à des questions de température, expliquent cette particularité.

Chercheurs et randonneurs

En 1994, le canton du Tessin et les Universités de Zurich et de Genève fondent le Centre de biologie alpine de Piora, pour explorer cette méromicticité sur le terrain. Depuis, chaque année, 2000 scientifiques et amateurs du monde entier viennent y faire des recherches, portant, pour l'essentiel, sur le métabolisme et l'enrichissement de substances nutritives dans un écosystème.

Les amoureux de la nature, quant à eux, apprécie le Val Piora surtout pour ses innombrables possibilités de balades. Outre le lac de Cadagno, on ne manquera pas le lac Ritom qu'on atteint grâce au vertigineux funiculaire qui part de Piotta.

Aigles et tourbières

La biodiversité est le maître mot du Val Piora. On y rencontre toutes sortes d'animaux: bouquetins, chamois, cerfs, marmottes, hermines, lièvres, faucons crécerelles, aigles, traquets motteux, tritons alpestres, grenouilles rousses…

Le marais de Cadagno di Fuori offre, pour sa part, un univers très particulier: sa partie ouest, qui a conservé son caractère d'origine, figure à l'inventaire fédéral des tourbières d'importance nationale. On découvre toutes ces richesses lors d'une balade de quatre heures au départ de la station d'arrivée du funiculaire, le long du lac Ritom, jusqu'au lac Cadagno et retour.

Pour embrasser d'un coup d'œil l'étendue du plateau, on montera sur le pizzo Fóisc qu'on atteint après une courte marche depuis la station de Piora: vue imprenable sur le val Bedretto, le massif du Gothard, la Léventine, et bien sûr, le Val Piora.

Jolies auberges

Les inconditionnels de nature préservée sont gâtés au Val Piora, et les gourmands aussi, grâce à quelques jolies auberges, comme la Capanna Cadagno, sur la rive du lac du même nom. On peut y déguster de délicieuses spécialités tessinoises, tels les gnocchis et la polenta, ou encore des planchettes alpines.

Le jambon cru local, affiné sur l'alpage Piora, à 2000 m d'altitude, est aussi particulièrement savoureux grâce aux parfums et à l'air pur de la montagne.

Information

Le Val Piora est situé au nord du Tessin. Il est réputé pour ses lacs et sa nature préservée.
MySwitzerland.com/cadagno

Val d'Hérens: La force au féminin

Val d'Hérens: Ses habitants ont trois grands objets de fierté: leur patrimoine, la Dent-Blanche, et leurs vaches. L'été, Morgane Seppey monte ses quatre bêtes, fières et bagarreuses, à l'alpage de Mandelon, près de la Grande-Dixence.

Le val d'Hérens est aussi un paradis pour les marcheurs.

Le val d'Hérens, qui débouche dans la vallée du Rhône à la hauteur de Sion, butte, en amont, sur le cirque de montagnes, donc, la route qui le dessert ne va pas plus loin. Cet isolement relatif explique sans doute que dans cette partie du Valais, des traditions qui se sont perdues ailleurs sont toujours vivaces.

Un patois vivant

Pour celui qui cherche un endroit authentique, cette vallée est un vrai petit paradis. A commencer par l'une de ses particularités: le patois, qui y a survécu. Depuis la Révolution française, le «bon» français, synonyme de modernité, a progressivement détrôné, en Suisse romande, les dialectes locaux, dénigrés, et parfois carrément interdits. Mais aujourd'hui, si le franco-provençal n'est plus guère parlé que par des personnes âgées, dans le canton de Fribourg et le Bas-Valais, dans le val d'Hérens, il est toujours vivant! En 1995, un tiers des enfants d'Evolène l'utilisaient encore quotidiennement.

En matière de bétail aussi, les Hérensards cultivent leurs coutumes. «Ici, quasi chaque famille possède des vaches d'Hérens, explique Morgane Seppey, dessinatrice en bâtiment et propriétaire de quatre bêtes. Elles sont notre passion, notre tradition!» La race d'Hérens trouve ses origines dans la vallée. Les premières traces de sa présence remontent à 3000 ans avant J.-C. On compte actuellement quelque 6000 têtes.

«Dans la vallée, presque chaque famille possède des vaches»

Morgane Seppey, dessinatrice en bâtiment

Pendant longtemps, les combats pour la domination du troupeau se déroulaient naturellement dans les champs. Il y a un siècle environ, on a commencé à organiser des joutes de reines. Grâce à la convivialité des Valaisans – et à leur raclette! –, celles-ci sont rapidement devenues un événement incontournable, aussi bien pour les gens de la vallée que pour les touristes. Séparées en diverses catégories, les vaches, toutes portantes, se choisissent leurs adversaires. La finale nationale, qui voit s'affronter les meilleures de chaque catégorie, a lieu en mai, à Aproz. Elle attire plus de 10 000 spectateurs. La gagnante obtient le titre de reine des reines. Avec un peu de chance, on peut aussi admirer ces lutteuses en plein duel, dans les pâturages.

Dentelle de pyramides

Les quatre bêtes de Morgane Seppey passent l'été à l'alpage de Mandelon, au-dessus d'Euseigne. Pour s'y rendre, on emprunte le car postal depuis Sion pour Evolène, via les pyramides d'Euseigne. Un vrai miracle géomorphologique: la moraine, formée par le glacier, qui s'est retiré, a été, par endroits, protégée de l'érosion par un rocher, donnant naissance à des tours fines et élégantes comme une dentelle.

Information

Le val d'Hérens s'entend sur 40 km au sud de Sion, sous le regard de la Dent-Blanche.
MySwitzerland.com/herens

Morgane Seppey possède quatre vaches.

Le temps de rêver
Offres dans toute la Suisse

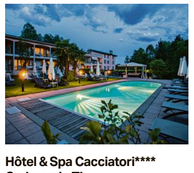
Hôtels: Depuis plus de cent ans, les clients du monde entier sont choyés dans nos établissements.

Des emplacements attrayants, une gastronomie réputée, un service cordial: ces qualités ont rendu l'hôtellerie suisse célèbre dans le monde entier. L'offre d'hébergement variée répond à tous les souhaits.

Information

Toutes les offres sont valables pour 2 nuits y compris le petit-déjeuner, service(s) supplémentaire(s) et un délai d'annulation de 48 h. CHF 256.- par personne/chambre double.

Réservez sur: MySwitzerland.com/offresspeciales ou appelez le 0800 200 100.



Hôtel & Spa Cacciatori****
Cademario TI
Dans le paradis de la randonnée, au-dessus du lac de Lugano, l'hôtel offre un immense espace wellness. Le plus: bain en hydroxeur.
caccia.swisshotels.com

Badehotel Salina Maris** Brigue VS**
L'hôtel est situé aux portes du site de l'Unesco Aletsch-Jungfrau. Le plus: accès au bain de saumure et bon de bien-être à CHF 25.-.
salina.swisshotels.com

Hôtel Silberhorn****
Wengen BE
L'hôtel offre un espace bien-être avec une magnifique vue sur les montagnes. Le plus: 1 dîner de 5 plats, entrée au spa et fitness.
silber.swisshotels.com

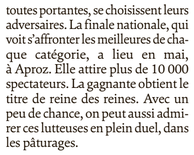
Landgasthof Ruedihus***
Kandersteg BE
Cette auberge de campagne avec son salon historique a le charme de l'ancien. Le plus: entrée au Parc naturel de Blausee.
ruedi.swisshotels.com

Hôtel Alpina* Vals GR**
Cet hôtel-auberge de style régional a été entièrement rénové de façon moderne. Le plus: entrée aux thermes de Vals, 1 dîner de 4 plats, chemins de fer de montagne de Vals.
vals.swisshotels.com

Albergo Casa Santo Stefano**
Migliela TI
Situé au pied du Monte Lema et du départ du téléphérique, l'hôtel a le charme du style tessinois traditionnel. Le plus: massage.
santo.swisshotels.com

Hôtel Kristall-Saphir* sup**
Saas-Almagell VS
Chaque semaine, des activités sont proposées: tir au pigeon d'argile, danse en ligne. Le plus: demi-pension, chemins de fer de montagne.
saphir.swisshotels.com

Hôtel Alpenland***
Lauenen BE
Un refuge pour les gourmets et les amoureux de la nature, avec splendide vue sur les montagnes. Le plus: location d'e-bike à la demi-journée.
lauenen.swisshotels.com



Chasa Montana Hôtel & Spa** sup Samnaun GR**
La cave de ce Relais&Châteaux compte 1000 bouteilles, et son restaurant gastronomique une étoile. Le plus: massage, location d'e-bikes.
chasa.swisshotels.com

Sarnen, Hôtel Krone****
Sarnen OW
Une cuisine régionale légère, du marché, et un grand choix de vins locaux. Le plus: sac à dos de motard rempli et bière cible sur la terrasse.
sarnen.swisshotels.com

Contrôle qualité

Contrôle qualité

Village de Vacances: Du plaisir pour toute la famille

Loisirs conviviaux: La Suisse est une destination parfaite pour passer des vacances en famille. Les lieux qui répondent à des critères stricts en matière de garde d'enfants, d'infrastructures et de sécurité reçoivent le label «Family Destination». De nombreux établissements en bénéficient, des hôtels de luxe aux simples villages de vacances.

A l'Hôtel des Contes, à Braunwald, les enfants sont rois.

En vacances, les adultes et leurs rejetons ont souvent des attentes différentes et ce n'est pas facile de les concilier. Les enfants ont envie de se défouler, de découvrir de nouvelles choses, de vivre des aventures. Leurs parents, qui ont parfois besoin de moments de calme, n'en profitent pleinement que s'ils savent leurs enfants en de bonnes mains.

Certains sites répondent à tous ces besoins. Labellisées «Family Destination», ils calquent leur offre sur les envies variées de toute la tribu. Pour obtenir le label, il faut satisfaire à des critères très stricts du point de vue de l'infrastructure, des activités et des services proposés. Les endroits certifiés proposent des programmes sympas pour les enfants, le tout avec une sécurité maximale. L'assurance de profiter des vacances en famille à 200%!

En ce moment, 25 destinations arborent ce label en Suisse, parmi lesquelles Zermatt, Engelberg, Davos. Ou Braunwald, dans le canton de Glaris. Cette commune est une pionnière dans le domaine des vacances familiales. Tout est parti du Märchenhotel, l'Hôtel des Contes, en français. Tout à fait par hasard, l'ancien Hôtel Bellevue est devenu celui des Contes, il y a quarante ans, quand, lors d'une soirée, une petite fille s'est mise à pleurer toutes les larmes de ses yeux. La prenant à part, le directeur lui a narré un conte et elle a retrouvé le sourire. Le directeur lui a promis de lui raconter une autre histoire le lendemain. D'autres enfants l'ont rejointe et, ce qui n'était au départ qu'une opération de sauvetage d'un soir est devenu un concept unique.

Depuis trois générations

Aujourd'hui, l'Hôtel des Contes est une sorte de grande place de jeu. Un toboggan court sur deux étages, on y trouve un ascenseur aquarium. Une garde d'enfants professionnelle est proposée 9 heures par jour, même pour les tout-petits. Et on y lit toujours un conte à 18 h. En plus de choyer les enfants, l'hôtel propose aussi beaucoup d'activités pour les parents et les grands-parents.

L'Hôtel des Contes de Braunwald porte le label «Swiss Family Hotels & Lodgings», comme une cinquantaine d'autres établissements dans toute la Suisse. On y trouve les lieux de vacances et de loisirs helvètes les plus réputés. Ainsi, l'Hôtel Swiss Holiday Park, à Morschach, au-dessus du lac des Quatre Cantons, est équipé d'un magnifique espace bien-être avec des thermes romano-irlandais et un vaste sauna. Il propose également une large gamme de massages et de soins de beauté. Les installations extérieures comprennent un village de tipis, une ferme, où l'on peut pratiquer l'équitation, un minigolf et une piste de kart. A l'intérieur, d'innombrables jeux et sports comme le squash, le billard, le bowling ou l'escalade complètent l'offre. Le Happy Club TOM, lui, accueille les enfants dès deux ans. Des semaines spécialement consacrées aux bébés sont aussi proposées, afin que les jeunes parents puissent vraiment se détendre.

Une forte demande

Les 13 villages Reka et leurs 1200 appartements de vacances, répartis aux quatre coins de la Suisse, de Bergün à Magadino en passant par Montfaucon, sont également parfaits pour un séjour en famille. Reka – abréviation de «Schweizerische Reisekasse», caisse de voyage suisse en français – est la plus grande organisation de tourisme social du pays. Elle a vu le jour en 1939 à l'initiative de syndicats et des milieux touristiques. La vocation de cette coopérative à but non lucratif était d'offrir des vacances bon marché aux familles à bas revenus ou monoparentales. Les villages Reka proposent de sympathiques programmes. A Wildhaus, il y a un cirque; à Blatten-Belalp, les enfants entrent dans le monde des sorcières; à Urnäsch, ils s'occupent d'animaux.

Et pour les familles qui restent à la maison ou ne souhaitent pas partir longtemps, ce ne sont pas les randonnées qui manquent. On peut se balader sur la cime des arbres sur un sentier de 500 m à Mogelsberg, pas loin de Saint-Gall, observer faucons, aigles ou hiboux à la Falconeria de Locarno, aller voir les bouquetins à Pontresina, explorer le parc national de l'Engadine à bord de l'Express Parc Naziunel ou encore emprunter le Foxtrail à Davos. Vous l'aurez compris: l'été, la Suisse est un vrai petit paradis pour toute la famille!

Information

La Suisse est un merveilleux terrain d'aventure pour les enfants et toute la famille.
MySwitzerland.com/family

A la Falconeria de Locarno, on peut observer faucons, aigles ou hiboux.

Inspirations estivales

Escapades citadines

Les sorties dans une ville représentent de courtes pauses bienvenues dans le quotidien, et c'est exactement dans ce sens qu'a été créée notre «Boutique Towns» suisse. S'immerger dans une ville à la manière d'un habitant local est une expérience inoubliable pour le visiteur. Il est temps de nous laisser guider par nos inspirations. Découvrons la nature et croquons la vie à pleines dents.
MySwitzerland.com/villes

Marius Leutenegger

Le Pavillon Le Corbusier anime le quartier de Seefeld, à Zurich.

Zurich: Prochain arrêt: design

Zurich: Cette ville cosmopolite au bord de l'eau propose une vie urbaine créative dans un sublime écrin de nature. Une foule d'événements, les musées les plus diversifiés et un Food Festival original font vibrer la ville d'une extraordinaire énergie, de nuit comme de jour.

Depuis quelques années, Zurich s'efforce de promouvoir le vélo. Mais, malgré des investissements considérables, peu de gens s'y sont mis. Si beaucoup renâclent, c'est en raison du tram, qui constitue tout simplement le meilleur moyen de se déplacer en ville. Parce que son réseau a été très bien pensé. Notez, d'ailleurs, que s'il existe une ligne 17, on en compte, en réalité, quinze, car, pour l'instant, la 1 et la 16 n'existent pas. Bref, où que l'on aille, il y a (presque) toujours un arrêt à proximité et on atteint généralement son but sans devoir changer de véhicule.

Autre avantage du tram: il est très fiable et toujours là lorsqu'on l'attend. Peu importe l'heure d'arrivée à l'arrêt – tard dans la nuit ou dès potron-minet –, on patiente seulement quelques minutes avant d'embarquer. Du coup, personne ne consulte les panneaux électroniques des horaires. A Zurich aussi, chaque ligne a sa «personnalité». La 15 se cantonne à la rive droite de la Limmat, loin des anciens quartiers ouvriers et des hauts lieux de la vie nocturne. D'autres, comme la 11, aiment l'argent. Elle relie les quartiers chics et la Paradeplatz. On y croise très souvent des sacs arborant les logos de boutiques chics. Et puis il y a la 4. Si un touriste amoureux de culture ne devait effectuer qu'un voyage en tram à Zurich, c'est celle-ci qu'il devrait emprunter, car tout au long de cette ligne s'égrènent, comme les perles sur un collier, les plus grandes institutions artistiques et culturelles de Zurich.

Christian Brändle, directeur du Museum für Gestaltung, musée du design, s'en félicite particulièrement: «Notre institution est répartie sur trois sites: le bâtiment principal de l'Ausstellungsstrasse, le Toni-Areal dans le quartier ouest, et le pavillon Le Corbusier au bord du lac. Et le tram 4 les relie tous!» Il peut ainsi passer facilement de l'un à l'autre.

Entre MuDA et Dada

La ligne 4 part de la gare d'Altstetten, devenue une plaque tournante importante ces dernières années. Elle traverse ensuite le très branché quartier ouest en direction de la gare centrale. Puis elle suit la Limmat jusqu'à Bellevue, parcourt le quartier chic de Seefeld pour rejoindre la gare de Tiefenbrunnen.

Le long de cette ligne, on trouve notamment la Haute Ecole d'art de Zurich, sur le Toni-Areal; le Musée d'art digital (MuDA); le magasin flagship Freitag; le théâtre Schiffbau; la halle Löwenbräu, qui héberge la Kunsthalle et le musée Migros d'art contemporain; le Museum für Gestaltung; le Musée national; le Helmhaus; le cabaret Voltaire, où le mouvement Dada vit le jour; l'opéra; le pavillon Le Corbusier et le musée pour la culture alimentaire Mühlerama. Et cette liste est loin d'être exhaustive.

Sa longueur indique l'importance de la culture et du design à Zurich. On en découvre d'ailleurs des signes à chaque coin de rue. L'horloge iconique d'Hans Hilfiker, copiée des millions de fois dans le monde entier, est accrochée dans la gare. Le banc «Landi», que l'entreprise Burri avait imaginé pour l'Exposition nationale suisse de 1939, est omniprésent en ville. Et la typographie suisse, comme la fameuse police Helvetica, inventée par le Zurichois Max Miedinger, marque tout le paysage urbain.

«Notre musée est réparti sur trois sites et le tram 4 les relie tous!»

Christian Brändle, directeur du Musée du design, Museum für Gestaltung, Zurich

Centre économique de la Suisse, Zurich est également son centre créatif. Dans ce domaine, le canton compte plus de 18 000 entreprises, dont Google et Disney Research. La ville est particulièrement renommée en matière d'architecture, de design, de jeux, de musique, de médias et de publicité.

Les industries créatives contribuent largement au fait que la métropole se classe dans les premières mondiales en ce qui concerne la qualité de vie. Les scènes musicales, culturelle et gastronomique, très actives, sont renommées. L'opéra et l'orchestre de la Tonhalle, pour ne citer qu'eux, sont des phares de la culture internationale, tout comme la scène des clubs, l'une des plus vivantes d'Europe. Et parmi les quelque 2000 établissements gastronomiques de la ville, il y en a pour tous les goûts.

Rêve cosmopolite

Mais Zurich n'est pas seulement une ville culturelle et événementielle: elle mélange urbanité et nature d'une façon qui lui est tout à fait personnelle. Où ailleurs peut-on piquer une tête dans l'eau à presque tous les coins de rue? La ville compte 17 piscines ouvertes en été, mais on peut aussi s'en passer pour faire trempette, car au bord du lac, il est possible de se baigner depuis chaque pelouse. Ajoutez à cela 70 parcs parfaitement entretenus, qui invitent à la détente.

La forêt aussi se trouve rarement à plus d'une poignée de minutes, ce qui est surprenant, pour une ville aussi cosmopolite. Enfin, avec les transports publics, les montagnes sont à moins d'une heure du centre-ville. Une fois encore, grâce à la ligne 4 qui relie quatre gares, on a l'embarras du choix.

Information

Zurich propose d'innombrables events, beaucoup de musées et une vie nocturne animée.
MySwitzerland.com/tram4

Berne: Deux brasseurs musiciens adoptent le rythme bernois

La capitale: A Berne, on prend le temps de s'écouter les uns les autres. Cette atmosphère est le terreau de la créativité et de l'identité de la ville, qui se reflète dans une bière de caractère et une musique unique. Alexander Balajev et Lukas Hasler maîtrisent les deux. Ils font partie intégrante d'une cité qui a trouvé son propre rythme.

Les Bernois aiment se retrouver autour d'une chope: le brasseur Alex Balajew et son groupe Troubas Kater

Entre Confédérés, on aime à dire que Bernoises et Bernois seraient un peu plus lents que les autres. Nous avons de mandé son avis à la plus rapide d'entre eux, Mujinga Kambundji, qui a décroché la médaille de bronze sur 200 m lors des derniers Championnats du monde d'athlétisme. Elle confirme: «Ici, c'est évident, les gens sont moins stressés qu'ailleurs.» Mais elle a une explication convaincante à la placidité proverbiale bernoise: «Peut-être que c'est lié au dialecte, qui oblige les gens à parler lentement.» Le Bärndütsch n'est effectivement pas le plus rapide des dialectes suisses allemands.

Du coup, à Berne, on a l'habitude de consacrer du temps à son interlocuteur et de l'écouter. Résultat, une atmosphère détendue et amicale, un rythme de vie particulier, pas trop rapide. Bernoises et Bernois aiment se retrouver autour d'une chope et refaire le monde. Ce n'est donc pas un hasard si le festival de bières artisanales ZAPF! rassemble chaque année, dans la capitale fédérale, des brasseurs ambitieux et des amateurs passionnés.

Alexander Balajev – que tout le monde appelle Bali – et Lukas Hasler y participent justement. A eux deux, ils brassent la Schuum, «mousse» en bernois, une bière brassée à la main, trouble et non pasteurisée. Il y a quelques années, Bali et Lukas réalisaient leurs premiers brassins dans la buanderie d'un petit appartement. Ils ont remis l'ouvrage sur le métier pour obtenir un breuvage qui leur plaise. Petit à petit ils ont amélioré leur produit, jusqu'à pouvoir ouvrir une microbrasserie dans le quartier de Bümpliz, où ils continuent à travailler sur différentes recettes. Les bières Schuum sont de plus en plus appréciées et les ventes attirent toujours davantage de Bernoises et de Bernois.

Le duo n'hésite pas à laisser son breuvage vivre sa vie, lui donnant jusqu'à quatre semaines de fermentation avant la mise en bouteilles. «Les bonnes choses prennent du temps; c'est bien de garder cela en tête quand on brasse de la bière», souligne Bali. De ce point de vue, leur boisson est totalement bernoise. «Il ne faut pas se presser et avoir de la patience. On peut faire les choses lentement, car personne ne s'attend à ce qu'elles se réalisent du jour au lendemain.» – «On verra déjà», telle pourrait être la devise bernoise. Cela signifie que l'on peut réfléchir à deux fois avant d'agir. «Mais quand on dit oui, on y va. Pas besoin de le faire vite, l'important est que ce soit bien fait», résume Bali.

«Les bonnes choses prennent du temps»

Alex Balajew, brasseur

En plus d'être brasseurs, les deux amis sont aussi des musiciens passionnés. Bali est batteur au sein du groupe Troubas Kater, Lukas, bassiste pour Gustav. Troubas Kater se compose de huit anciens musiciens de rue, qui jouent des chansons en dialecte, du rap, folk, rock, hip-hop «et tout ce qui nous tombe sous la main». Berne est sans conteste l'épicentre musical de la Suisse alémanique. La plupart des groupes connus outre-Sarine y ont leurs racines, comme les fameux Rumpelstilz, Gölä et Lo & Leduc. La musique étant une expérience communautaire, dans un groupe ou entre lui et son public, rien d'étonnant que la scène musicale s'épanouisse dans cette ville très conviviale.

C'est surtout au bord de l'Aar que l'ambiance particulière de Berne se fait ressentir. La rivière donne son pouls à la ville, dont elle a façonné la topographie, creusant le sol, serpentant en méandres formant des presqu'îles. A la fin du XIIe siècle, le comte Berthold V de Zähringen reconnaissait que le site était stratégiquement idéal pour fonder une ville. Mais il s'est certainement peu intéressé à la valeur récréative de l'Aar! Les habitants d'aujourd'hui adorent leur rivière.

Les beaux jours, ils sont des milliers à la remonter pour se jeter à l'eau qui les ramène au départ. Une étude réalisée à Boston a démontré que Berne est l'endroit dans le monde où l'«urban swimming» – la natation urbaine – est le plus fortement ancré.

Information

La vieille ville de Berne est inscrite au Patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1983.
MySwitzerland.com/schuum

Saint-Gall: Le plan idéal pour une balade urbaine en Suisse orientale

Saint-Gall: L'abbaye, fondée il y a plus de 1200 ans, expose depuis peu un trésor rarissime: un plan historique du monastère daté du temps de Charlemagne.

Au commencement était la forêt… Au VIIe siècle, elle recouvre toute la région qui s'étend entre le lac de Constance et le Pays d'Appenzell. Ici et là, vivent quelques paysans vénérant des divinités païennes. Autant dire qu'un défi de taille attend les chrétiens prosélytes qui tracent les bois en quête d'âmes à convertir! C'est ainsi qu'en 612, débarque un moine du nom de Gallus, très probablement irlandais. Selon la légende, traversant la gorge de Mühlegg, Gallus trébuche et atterrit dans un buisson plein d'épines, ce qu'il interprète comme l'ordre divin de s'établir à cet endroit.

La suite appartient à l'Histoire. A l'endroit de sa culbute, Gallus construit un ermitage dans lequel il vit avec quelques compagnons. Un siècle plus tard, en 719, c'est au tour de saint Othmar d'y ériger, en l'honneur de Gallus, une abbaye portant son nom. Très vite, l'établissement adopte la règle bénédictine et se met à prospérer, devenant un instrument politique de soutien aux Francs face aux ducs d'Alémanie. Autour de l'abbaye, la ville de Saint-Gall se développe.

Dès le début, le monastère accueille une bibliothèque. Et c'est un vrai miracle, mais la collection se maintient au fur et à mesure que passent les siècles. L'invasion hongroise de 926, les incendies, les errements politiques, les exactions des ennemis confédérés, qui pillent la ville et l'abbaye, rien ne l'abat. Aujourd'hui, le fonds de la bibliothèque abbatiale de Saint-Gall compte parmi les plus importants du monde. La bibliothèque est même la seule, parmi les plus importantes du haut Moyen Age, dont les possessions sont plus ou moins restées intactes jusqu'à nos jours. Son fonds se compose de 2100 manuscrits, de 1650 incunables (imprimés avant Gutenberg) et d'environ 170 000 livres. En 1983, la bibliothèque et le domaine conventuel de Saint-Gall ont été inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco. Le patrimoine documentaire de l'ancienne abbaye a été inclus dans le Registre international de la Mémoire du monde en 2017.

La bibliothèque est installée dans la salle de l'aile ouest bâtie en 1760.

Les collections de la bibliothèque abbatiale sont installées sur les rayons de l'extraordinaire salle de l'aile ouest du monastère, bâtie en 1760. Devant cet exemple raffiné de style baroque rococo, difficile de ne pas être admiratif. Et le parquet marqueté (qu'on ne foule qu'en patins)! Et le plafond! Il représente le ciel, symbole divin pour le croyant, tandis que, dans les rayons, s'accumule le savoir des anciens. «Cette salle est l'une des plus belles œuvres de l'homme sur la Terre», explique Cornel Dora, Saint-Gallois de naissance et docteur en histoire, qui s'inscrit dans la longue lignée de bibliothécaires de l'abbaye remontant au prêtre Uto, en 862.

«Cette salle est l'une des plus belles œuvres de l'homme sur la Terre»

Cornel Dora, Bibliothécaire de l'abbaye

Parmi les trésors de la bibliothèque se trouve un plan historique du monastère daté du début de l'époque carolingienne (IXe siècle). Une pièce rarissime exécutée par deux moines de l'Abbaye de Reichenau (sur l'île du même nom, sur le lac de Constance). Alors que le plan original n'a jamais été complètement réalisé, des fouilles récentes permettent de retrouver sa trame de base. Le plan de l'église correspond lui aussi au schéma dessiné. «C'est un plan extrêmement bien conçu», estime Cornel Dora.

Ce document en dit beaucoup sur le mode de vie en 830 et sur ce qui était important pour les gens de l'époque. Au hasard: la bière! Rien que trois brasseries figurent sur le croquis. La culture saint-galloise de la bière a visiblement une longue tradition, et on ne s'étonne pas que la célèbre brasserie Schützengarten soit la plus ancienne de Suisse.

À voir, enfin…

Longtemps, le public n'a pas eu accès à ce plan. Cela a changé: dans un espace dédié, on a enfin l'autorisation de l'admirer – mais quelques secondes – ce document hors du commun. Le précieux parchemin souffre en effet de la lumière. Son exposition n'est pas la seule nouveauté que propose la vénérable institution: la cave voûtée de la bibliothèque a été transformée en espace interactif doté des dernières technologies. En point de mire: l'exposition sur le développement de l'histoire culturelle de l'Europe au cours des quatorze derniers siècles.

Des abbayes comme celle de Saint-Gall ont joué un rôle extrêmement important, au cours de l'histoire, en ce qui concerne les langues, la musique, les beaux-arts, l'architecture, la spiritualité et l'écriture. Ah les bienfaits des livres! C'est ce que semble proclamer, à l'entrée de la grande salle de la bibliothèque, l'inscription grecque ΨΥΧΗΣ ΙΑΤΡΕΙΟΝ, c'est-à-dire la pharmacie des âmes.

Information

L'abbaye, avec sa cathédrale baroque, est l'emblème de Saint-Gall.
MySwitzerland.com/gallus

Bons plans: Cinq visites urbaines uniques

En famille: Cela vous dit d'entrer dans un musée au design moderne, de jouer les chevaliers au château, de vous balader entre deux centres d'art ou de faire des expériences scientifiques? Suivez-le guide!

Rehberger-Weg à Bâle
Ce parcours relie deux pays, deux communes, deux établissements culturels et tisse des liens entre d'innombrables histoires. Il chemine entre Weil am Rhein et Riehen, qui accueillent respectivement la Fondation Beyeler et le Vitra Campus.

MCBA de Lausanne
Inauguré en 2019, le bâtiment du Musée cantonal des beaux-arts de Lausanne propose plusieurs expositions temporaires par année, constituées des plus 10 000 œuvres qui forment sa collection.

Les forts de Bellinzone
Avec leurs tours, créneaux et portes, les trois châteaux comptent parmi les attractions principales du Tessin. Inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco, ils sont uniques dans l'espace alpin et très appréciés des visiteurs.

Technorama à Winterthur
Un centre unique en Europe pour découvrir les sciences naturelles, avec plus de 500 postes d'expérimentation. Toucher, attraper et manipuler: pour petits et grands, férus de science, d'art et de technique, ou pas du tout!

Château de Schadau à Thun
Le château a été construit entre 1846 et 1854 pour le banquier neuchâtelois Denis Alfred de Rougemont. Il est situé sur la rive sud du lac de Thoune à l'effluent de l'Aar, avec vue sur l'Eiger, le Mönch et la Jungfrau.

Inspirations estivales

Un petit coin de paradis

Vous vous réveillez et la première chose que vous découvrez, en ouvrant la fenêtre, est un lac scintillant. Ou de sublimes montagnes.

Dans ces adresses cachettes, tout est fait pour vous évader du train-train quotidien.

MySwitzerland.com/recuperation

Marius Leutenegger

Bien-Être: La Suisse, haut lieu du Wellness

Bulles et spa: Prendre sa santé en main, recharger ses batteries, se faire chouchouter, c'est ça le bien-être! Et comme en Suisse, dame Nature se montre généreuse, vous le trouverez dans l'eau de source qui alimente nos centres thermaux et dans l'air pur de nos montagnes.

Qu'il s'agisse de recharger ses batteries ou de se soucier de sa santé, la notion de bien-être connaît, depuis les années 1990, une tendance de fond dans le domaine du tourisme, et plus largement dans la société. Pour beaucoup, la vie quotidienne se montre stressante, particulièrement quand il s'agit du travail. Mais il faut savoir se détendre et se faire du bien durant ses loisirs!

La Suisse est une destination phare dans le domaine du bien-être, son image, même, grâce à ses paysages sublimes et à l'air vivifiant de ses montagnes. Sans oublier ses bonnes tables et ses stations thermales de premier ordre.

Pour s'offrir une pause détente, on a donc l'embarras du choix. Le label de qualité «Wellness Destination», créé par la Fédération suisse du tourisme (FST), propose des destinations pour trouver son bonheur. Il met particulièrement en avant les endroits qui abordent le bien-être dans son ensemble, avec une gamme complète de prestations et des infrastructures haut de gamme, comprenant parcours VTT, sentiers Kneipp ou randonnées.

11 destinations labellisées

Pour obtenir le label «Wellness Destination», il faut répondre à des exigences strictes, comme, par exemple, l'existence de zones de loisirs libres d'accès à proximité.

Le bien-être doit en outre faire partie intégrante de l'orientation stratégique de la région qui souhaite l'obtenir, comme la mise à disposition de piscines, saunas, espaces de détente et de rencontre, et des possibilités de traitement accessibles toute l'année. La sélection est rigoureuse, puisque seules 11 destinations figurent sur cette liste: Saint-Moritz, Rheinfelden, Loèche-les-Bains, Gstaad, Scuol, Charmey, Baden, Bad Zurzach, Bad Ragaz, Ascona-Locarno et Interlaken.

Ces lieux sont donc à privilégier par ceux qui souhaitent se faire du bien. Mais d'autres endroits, qui ne sont pas forcément labellisés – et qui sont disséminés aux quatre coins de la Suisse – peuvent aussi nous faire oublier agréablement les soucis du quotidien.

A l'écoute des souhaits des clients

Les meilleurs hôtels du genre sont en général situés dans de très beaux endroits, disposent de vastes espaces bien-être ultramodernes et proposent une large gamme de soins, ainsi que de délices culinaires. Leur personnel est formé pour savoir exactement ce qui convient à leur clientèle, et est à l'écoute de ses envies, ainsi que de ses besoins. Souvent, la prise en charge des enfants est incluse dans les prestations, afin que leurs parents puissent vraiment se reposer. Suisse Tourisme recommande établissements exceptionnels, de l'Hôtel & Spa Cacciatori, à Cademario, au Tessin, au Grand Hôtel Tschuggen, à Arosa, en passant par l'Hôtel Alexander à Weggis, ou le Mirabeau, à Zermatt. Détente assurée!

Charmey (FR) a obtenu le label «Wellness Destination», comme 10 autres lieux en Suisse.

Information

Seuls les hôtels répondant à des critères stricts reçoivent le label «Spa & Vitality Hotels».
MySwitzerland.com/spa

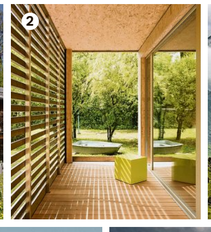
Cachettes secrètes pour l'été: A l'abri du monde

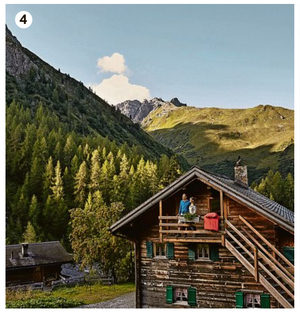
Pause détente: L'hôtel comme lieu de refuge, ou, en version plus contemporaine, comme «hideaway» (cachette). Suisse Tourisme a listé plus d'une centaine d'établissements qui permettent de s'extraire du quotidien d'agréable manière.

De sa maison, ancrage forcé durant la crise du coronavirus, on en connaît désormais tous les recoins! Nul doute qu'après ce long confinement, certains rêvent de changement, d'action, d'aventure. Mais d'autres – beaucoup d'autres! – ont plutôt envie de reprendre le cours de leur vie calmement. Lire un bon bouquin dans un bel endroit, se balader à son rythme, ne rien faire pour reprendre des forces, se vider l'esprit, reprendre des forces, tout simplement. Et si l'on s'offrait quelques jours de pure détente?

Dans notre Suisse aux paysages multiples, on trouve toutes sortes de styles d'hôtels où se retirer: au pied de collines verdoyantes, dans un paysage sauvage de montagnes, sur les rives d'un lac scintillant ou, même, au cœur d'une charmante vieille ville. Certains établissements sont tellement à l'écart du monde, qu'on ne les atteint qu'à pied. Pas de bruit de voitures ni de flots de touristes! D'autres déclinent l'exclusivité sur le mode confortable, laissant leurs hôtes bénéficier d'une large vie privée. D'autres encore jouent sur un décor inattendu, une ruelle romantique d'une métropole trépidante, par exemple, pour vous emmener hors du temps.

Tous ces lieux ont en commun d'offrir à leurs hôtes un temps mort – mais ô combien vivant.





1 Chalet la Varlope & Pavillon Blonay VD
A l'origine, le chalet La Varlope a été construit en 1936 par le syndicat de la Fédération ouvrière du bois et du bâtiment pour accueillir cours et camps de vacances. Aujourd'hui propriété de Riviera Residence, le chalet, devenu très design, et le pavillon de 100 m2 offrent un bel espace, avec vue plongeante sur le Léman, pour des événements, des retraites ou des vacances en groupe. **groups.swiss.ch**

2 Auberge de jeunesse Avenches VD
Logée dans un ancien orphelinat à deux pas de la vieille ville et flanquée d'un superbe jardin ombragé par les saules et les châtaigniers, l'Auberge de jeunesse d'Avenches permet de s'évader de plusieurs manières avec l'amphithéâtre romain et les ruines de l'ancienne cité romaine, le vignoble du Vully, le lac de Morat et ses plaisirs aquatiques. **youthhostel.ch/fr/auberges/avenches**

3 Auberge de montagne Meglisalp Weissbad AI
Le hameau de Meglisalp, à 1520 m d'altitude, pas très loin du Säntis, ne se rejoint qu'à pied. Entre mazots et chapelle, l'auberge trône au milieu des pâturages du massif de l'Alpstein. Dans ce décor à la fois minéral et verdoyant, on profite de découvrir toutes les facettes de la vie d'un alpage, sans oublier les fêtes et les moments méditatifs à l'église. **meglisalp.ch**

4 Auberge de montagne Heimeli Landwies GR
Ce beau chalet vieux de trois siècles est planté au cœur des montagnes, à 1800 m d'altitude, à l'ouest d'Arosa, bien loin des flux du tourisme de masse. On y accède à pied, à moins qu'on ne demande à l'hôtelier de venir nous chercher en véhicule. Les chambres sont simples et fleurent bon le bois d'arolle. Le restaurant sert des spécialités grisonnes maison. **heimeli.swiss**

5 Grand Hotel Villa Castagnola Lugano TI
Au bord du lac de Lugano, cette ancienne propriété d'une famille aristocratique russe, transformée en grand hôtel à la fin du XIXe siècle, est considérée comme l'un des plus merveilleux «Small Luxury Hotels of the World». Les 42 chambres et 32 suites, toutes décorées différemment, offrent une vue grandiose sur le lac et le parc. Les deux restaurants sont cotés au Gault& Millau (15 et 16 points). **villacastagnola.com**

Information

Les refuges d'été offrent des conditions idéales pour sortir de la vie quotidienne.
MySwitzerland.com/hideaways

Coin des initiés: Les plus beaux hôtels avec plage

Farniente: Cabines de bain, Stand Up paddle, pelouses accueillantes, places d'amarrage et même bateaux à moteur. Ces hôtels séduisent par leur accès privé au lac, mais aussi par la gamme de baignades inouïes qu'ils proposent aux amateurs de vacances les pieds dans l'eau.

Parkhotel Gunten – Beach & Spa* sup Gunten BE**
Campé sur la rive du lac de Thoune, ce 3 étoiles Sup. compte 48 chambres, pour la plupart avec un balcon donnant sur un paysage enchanteur. Toute la gamme des plaisirs du bien-être y est déclinée. Cuisine créative à base de poisson. **parkhotel-gunten.swiss**

Park Hotel Vitznau*** sup Vitznau LU**
Cet hôtel de luxe rouvre ses portes après trois ans de rénovation. Il saura vous charmer avec sa magnifique situation sur les rives du lac des Quatre-Cantons, et son espace spa avec piscine extérieure à débordement et un accès au lac privé. **parkhotel-vitznau.ch**

Seerose Resort & Spa** Meisterschwanden AG**
Ce beau Resort, sur les rives du lac d'Hallwil, est une œuvre d'art pour épicuriens en jouant sur le naturel chic, le design et l'exotisme dans les 91 chambres et suites. Espace bien-être, bar & lounge, restaurant de plage, piscine, embarcadère. **seerose.ch**

La Réserve Genève Hotel, Spa and Villa*** sup Genève GE**
Ce prestigieux Resort urbain au bord du Léman propose 73 chambres, 29 suites avec vue sur le lac ou le parc de quatre hectares et l'exceptionnelle Villa du Lac. Le spa Nescens de 2500 m² et un club pour enfants complètent l'offre. **lareserve.ch**

Auberge de jeunesse Leissigen BE
Sur la terrasse ensoleillée de l'auberge, on profite de la vue sur le lac de Thoune. Et pour prendre de la hauteur, on suit les traces de James Bond au Schilthorn ou on monte au Jungfraujoch. **youthhostel.ch/fr/auberges/leissigen**

Contrôle qualité

VICTORINOX

ALTMONT ACTIVE LIGHTWEIGHT

UN SAC FONCTIONNEL QUI PORTE BIEN SON NOM

Découvrez une solution de rangement nomade aussi fonctionnelle que légère pour votre équipement sportif. Grâce à ses sangles porte-matériel et à son système de cordage pour vos accessoires, vous êtes paré pour les aventures en plein air.

GENÈVE, RUE DU MARCHÉ 2
LAUSANNE, RUE DE BOURG 43

FROM THE MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE™
ESTABLISHED 1884